



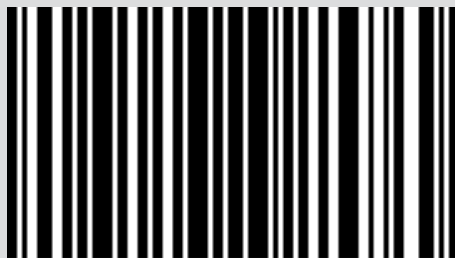
USZCZELNIONY PIEC NA PELLET

HALO AIR 8 UP! M1

CZĘŚĆ 1 - PRZEPISY I MONTAŻ

Instrukcja w języku polskim

MCZ



8901906000

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI.....	II
WPROWADZENIE.....	1
1- OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI	2
2- INSTALACJA.....	9
3- RYSUNKI I WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE	18
4- ROZPAKOWANIE.....	20
5- MONTAŻ/ DEMONTAŻ OKŁADZIN	23
6- OTWARCIE DRZWI	30
7- ZDEJMOWANIE PLECÓW W CELU KONSERWACJI.....	31
8- POŁĄCZENIA Z DODATKOWYMI URZĄDZENIAMI	32
9- ŁADOWANIE PELETÓW	34

WPROWADZENIE

Szanowny Kliencie,

Nasze produkty są projektowane i produkowane zgodnie z obowiązującymi normami, z wysokiej jakości materiałów i przy wykorzystaniu naszego bogatego doświadczenia w procesach transformacji.

Aby uzyskać najlepszą wydajność, sugerujemy dokładne zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji.

Ta instrukcja instalacji jest integralną częścią produktu: upewnij się, że instrukcja jest zawsze dostarczana z urządzeniem, nawet jeśli zmieni właściciela. W przypadku zagubienia instrukcji można poprosić o kolejną kopię w lokalnym dziale technicznym lub pobrać ją bezpośrednio ze strony internetowej firmy.

Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym tych odnoszących się do norm krajowych i europejskich.

We Włoszech, w przypadku instalacji systemów z biomasą poniżej 35KW, należy zapoznać się z rozporządzeniem ministerialnym 37/08, a wykwalifikowany instalator posiadający odpowiednie wymagania musi wydać certyfikat zgodności dla zainstalowanego systemu. (Przez system rozumiemy Piec+Kominiek+Wlot powietrza).

ZMIANY W PUBLIKACJI

Treść niniejszej instrukcji jest ściśle techniczna i stanowi własność firmy MCZ Group Spa.




Żadna część niniejszej instrukcji nie może być tłumaczona na inne języki, adaptowana lub powielana, nawet w części, w innych formach mechanicznych lub elektronicznych, fotokopiach, nagraniach lub innych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy MCZ Group Spa.

Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Firma zastrzega sobie prawa własności zgodnie z przepisami prawa.

OPIEKA NAD PODRĘCZNIKIEM I SPOSÓB KORZYSTANIA Z NIEGO

- Zadbaj o tę instrukcję i przechowuj ją w łatwo i szybko dostępnym miejscu.
- W przypadku zagubienia lub zniszczenia instrukcji należy zwrócić się o jej kopię do sprzedawcy lub bezpośrednio do producenta, podając dane identyfikacyjne produktu. Można ją również pobrać bezpośrednio ze strony internetowej firmy.
- "**Pogrubiony tekst**" wymaga szczególnej uwagi.
- "*Tekst pisany kursywą*" służy do zwrócenia uwagi na inne paragrafy w instrukcji lub do dodatkowych wyjaśnień.
- "UWAGA" dostarcza czytelnikowi dodatkowych informacji.

SYMBOLE UŻYTE W INSTRUKCJI

	UWAGA: Przeczytaj uważnie odpowiedni komunikat, ponieważ nieprzestrzeżenie podanych informacji może spowodować poważne uszkodzenie produktu i zagrożenie dla osób, które go używają.
	INFORMACJE: nieprzestrzeżenie tych postanowień uniemożliwi korzystanie z produktu.
	SEKWENCJE OPERACYJNE: sekwencja przycisków, które należy nacisnąć, aby uzyskać dostęp do menu lub zmienić ustawienia.

SPIS TREŚCI



MANUAL

należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję lub instrukcję względną.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Instalacja, podłączenie elektryczne, kontrola działania i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważniony i wykwalifikowany personel.
- Zainstaluj produkt zgodnie ze wszystkimi lokalnymi i krajowymi przepisami oraz regulacjami obowiązującymi w danym regionie lub państwie.
- Należy używać wyłącznie paliwa zalecanego przez producenta. Produkt nie może być używany jako spalarnia.
- Kategorycznie zabrania się używania alkoholu, benzyny, płynnego paliwa do latarni, oleju napędowego, bio-etanolu, płynów do rozpalania węgla drzewnego lub podobnych płynów do zapalania/rozniecania płomienia w tych urządzeniach. Podczas użytkowania należy trzymać te łatwopalne płyny z dala od urządzenia.
- Nie wkładać do zbiornika paliwa innego niż pellet drzewny.
- Należy zawsze przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie produktu i podłączonych do niego urządzeń elektronicznych oraz zapobiec wypadkom.
- **Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.**
- Użytkownik lub osoba obsługująca produkt musi przeczytać i w pełni zrozumieć treść niniejszej instrukcji instalacji przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji. Błędy lub nieprawidłowe ustawienia mogą spowodować niebezpieczne warunki i/lub złe działanie.
- Nie należy wspinać się na produkt ani opierać o niego.

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

- Nie kłaść bielizny na produkcie do suszenia. Wszelkie stojaki do suszenia lub podobne muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od produktu.
Zagrożenie pożarowe.
- *Wszelką odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie produktu ponosi w całości użytkownik i zwalnia Producenta od wszelkiej odpowiedzialności cywilnej i karnej.*
- Wszelkiego rodzaju ingerencje lub nieuprawniona wymiana na nieoryginalne części zamienne może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa operatora i zwalnia firmę z odpowiedzialności cywilnej i karnej.
- Wiele powierzchni produktu bardzo się nagrzewa (drzwi, uchwyt, szkło, rury odprowadzające dym itp.). **Unikać kontaktu z tymi częściami, bez odpowiedniej odzieży ochronnej lub odpowiednich narzędzi, takich jak rękawice z ochroną termiczną** lub systemy obsługi "zimnego uchwytu".
- **Zabrania się eksploatacji produktu z otwartymi drzwiami lub pękniętą szybą.**
- **Drzwi/pokrywy urządzenia muszą pozostać zamknięte, gdy nie jest ono używane.**
- Produkt musi być zasilany z instalacji elektrycznej wyposażonej w skuteczne urządzenie uziemiające.
- W przypadku usterki lub awarii należy wyłączyć produkt.
- Nagromadzony niespalony pellet w palniku po każdym "nieudanym rozruchu" musi zostać usunięty przed ponownym zapaleniem. Przed ponownym zapaleniem sprawdzić, czy palnik jest czysty i prawidłowo ustawiony.
- Nie należy myć produktu wodą. Woda mogłaby dostać się do wnętrza urządzenia i uszkodzić izolację elektryczną oraz spowodować porażenie prądem.
- Nie należy stać przez dłuższy czas przed pracującym produktem. Nie przegrzewaj pomieszczenia, w którym przebywasz i w którym zainstalowany jest produkt. Może to spowodować obrażenia i problemy zdrowotne.
- Zainstaluj produkt w miejscu, które nie stanowi zagrożenia pożarowego i jest wyposażone w zasilanie i powietrze oraz gniazda dymowe.

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

- W przypadku pożaru w kominie należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od sieci elektrycznej i nie otwierać klapy. Następnie skontaktować się z właściwymi władzami.
- Produkt i okładzina muszą być przechowywane w suchym miejscu i nie mogą być

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

narażone na działanie czynników atmosferycznych.

- Zaleca się, aby nie usuwać nóżek podtrzymujących produkt w celu zagwarantowania odpowiedniej izolacji, zwłaszcza jeśli podłoga wykonana jest z materiałów łatwopalnych.
- W przypadku awarii układu zapłonowego nie należy zmuszać go do zapłonu za pomocą materiałów łatwopalnych.
- Specjalne czynności konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważniony i wykwalifikowany personel.
- Ocenić warunki statyczne powierzchni, na której będzie spoczywał ciężar produktu i zapewnić odpowiednią izolację, jeśli jest ona wykonana z materiału łatwopalnego (np. drewno, dopasowana wykładzina lub tworzywo sztuczne).
- Części elektryczne pod napięciem: zasilac produkt dopiero po jego całkowitym zmontowaniu.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć produkt od zasilania 230V.
- Niewłaściwe użytkowanie lub zła konserwacja produktu może spowodować powstanie niebezpiecznych sytuacji.
- **Zabrania się ręcznego ładowania paliwa do lutownicy. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.**
- **Przed ponownym uruchomieniem produktu należy zawsze usunąć niespalony pellet gromadzący się w palenisku w powodu nieudanego zapłonu, opróżnienia zasobnika lub innej sytuacji, która może spowodować ten stan.**

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

INFORMACJE:

W celu rozwiązania problemu należy skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym personelem upoważnionym przez firmę.

- Należy używać wyłącznie paliwa określonego przez producenta.
- Gdy produkt jest włączony po raz pierwszy, normalnym zjawiskiem jest wydzielanie dymu z powodu nagrzewania się farby po raz pierwszy. Dlatego upewnij się, że pomieszczenie, w którym jest zainstalowany, jest dobrze wentylowane.
- Regularnie sprawdzać i czyścić rury wylotu spalin (mocowanie kominu).
- Produkt nie jest urządzeniem do gotowania.
- Pokrywa zbiornika paliwa powinna być zawsze zamknięta.
- Niniejszą instrukcję instalacji należy przechowywać ostrożnie, ponieważ musi ona towarzyszyć produktowi przez cały okres jego użytkowania. Jeśli produkt zostanie sprzedany lub przekazany innemu użytkownikowi, upewnij się, że przekazano również instrukcję.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Produkt działa tylko z peletem drzewnym i musi być zainstalowany w pomieszczeniach.

KONTROLE DZIAŁANIA PRODUKTU.

Wszystkie nasze produkty przechodzą badania ITT przeprowadzane przez notyfikowane laboratorium (system 3) i zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 "Wyroby budowlane", według normy EN 14785:2006 (pellety) i "Dyrektywy maszynowej" EN 303-5 (kotły).

W przypadku badań w ramach jakiegokolwiek nadzoru rynkowego lub kontroli przeprowadzanych przez strony trzecie, należy wziąć pod uwagę następujące ostrzeżenia:

- Aby osiągnąć deklarowane poziomy wydajności, produkt musi wcześniej przejść cykl operacyjny trwający co najmniej 15/20 godzin.
- stosować średni ciąg spalin podany w tabeli "cechy techniczne produktu".
- rodzaj stosowanych peletów musi być zgodny z obowiązującymi przepisami EN ISO 17225-2.
- ilość paliwa może się zmieniać w zależności od długości i wartości opałowej paliwa. Może to wymagać pewnych regulacji, aby pozostać w zgodzie z godzinowym zużyciem podanym w tabeli "cechy techniczne produktu". Pelety A1 zapewniają ogólną wartość opałową w wąskich granicach w porównaniu z używanymi peletami testowymi. Jednak rozmiar znacząco wpływa na wydajność, więc średnio nie może być mniejszy niż 24 mm długości i o średnicy 6 mm.
- w przypadku produktu spalającego drewno należy sprawdzić prawidłową wilgotność resztkową paliwa, która nie może być mniejsza niż 12% ani większa niż 20%. Wraz ze wzrostem wilgotności wymagane są różne ustawienia powietrza do spalania. Ustawień należy dokonywać poprzez rejestr powietrza do spalania, zmieniając w ten sposób mieszankę pomiędzy powietrzem pierwotnym i wtórnym.
- konieczne jest sprawdzenie działania urządzeń, które mogą mieć wpływ na wydajność (na przykład wentylatorów powietrza lub elektrycznych urządzeń zabezpieczających) w przypadku uszkodzenia w wyniku obsługi.
- maksymalną wydajność można osiągnąć przy maksymalnej mocy płomienia i wentylacji.
- ściśle przestrzegać określonych w przepisach punktów odbioru zarówno pod względem emisji, jak i temperatury.

WARUNKI GWARANCJI

Firma udziela gwarancji na produkt, **z wyjątkiem elementów podlegających normalnemu zużyciu** (wymienionych na następnej stronie), na okres **2 (dwóch) lat** od daty zakupu poświadczony przez:

- dokument służący jako dowód zakupu (faktura i/lub paragon), na którym widnieje nazwa sprzedawcy i data dokonania zakupu;

Ponadto, aby gwarancja była ważna, urządzenie musi być zainstalowane i skalibrowane przez wykwalifikowany personel, a w razie potrzeby użytkownik musi otrzymać deklarację zgodności i prawidłowego działania produktu.

Zalecamy przetestowanie produktu przed zakończeniem prac związanych z wykończeniem (okładziny, malowanie ścian itp.).

Instalacje niespełniające obowiązujących norm, niewłaściwe użytkowanie i brak konserwacji zgodnie z oczekiwaniami producenta,

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

powodują utratę gwarancji na produkt.

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem, że przestrzegane są wskazówki i ostrzeżenia zawarte w instrukcji obsługi i konserwacji, a więc że produkt jest prawidłowo użytkowany.

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

Wymiana całego systemu lub naprawa jednego z jego elementów nie przedłuża okresu gwarancji, a pierwotny termin ważności pozostaje niezmienny.

Gwarancja obejmuje wymianę lub bezpłatną naprawę **części uznanych za wadliwe u źródła z powodu wad produkcyjnych**. W przypadku wystąpienia usterki, aby skorzystać z gwarancji, klient musi zachować kartę gwarancyjną i dostarczyć ją wraz z dokumentem podanym przy zakupie do serwisu.

WYŁĄCZENIA

Gwarancja nie obejmuje wadliwego działania i/lub uszkodzenia urządzenia, które powstają z następujących przyczyn:

- Uszkodzenia powstałe podczas transportu i/lub obsługi
- wszystkie części, które uległy uszkodzeniu w wyniku zaniedbania lub niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej konserwacji, instalacji niezgodnej z instrukcją producenta (zawsze należy zapoznać się z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia)
- nieprawidłowe wymiarowanie w odniesieniu do użytkownika lub wady instalacji lub brak przyjęcia niezbędnych urządzeń gwarantujących prawidłowe wykonanie
- niewłaściwe przegrzanie urządzenia, stosowanie paliw niezgodnych z rodzajami i ilościami wskazanymi w dostarczonej instrukcji
- dalsze szkody spowodowane przez nieprawidłowe interwencje użytkownika w celu usunięcia pierwotnej usterki
- pogłębienie się szkody spowodowanej przez użytkownika, który kontynuuje eksploatację urządzenia nawet po zauważeniu usterki
- w obecności kotła, wszelkie korozje, inkrustacje lub pęknięcia spowodowane przepływem wody, kondensacją, twardością lub kwasowością wody, nieprawidłowo przeprowadzonymi zabiegami odkamieniania, brakiem wody, błotem lub osadami wapiennymi
- niewydolność kominów, przewodów kominowych lub części systemu wpływających na urządzenie
- szkody spowodowane przez ingerencję w urządzenie, czynniki atmosferyczne, kłęski żywiołowe, wandalizm, wyładowania elektryczne, pożary, usterki w systemie elektrycznym i/lub hydraulicznym.
- Brak wykonania corocznej konserwacji pieca przez uprawnionego technika lub wykwalifikowany personel spowoduje utrata gwarancji.

Z niniejszej gwarancji wyłączone są również:

- części podlegające normalnemu zużyciu, takie jak uszczelki, szkło, okładziny i kratki żeliwne, części malowane, chromowane lub złocone, uchwyty i przewody elektryczne, żarówki, lampki kontrolne, pokręta, wszystkie części, które można wyjąć z paleniska.
- Odchylenia kolorystyczne części malowanych lub ceramicznych/serpentyń oraz ceramiki spękanej, gdyż są to naturalne cechy materiału i użytkowania produktu.
- prace murarskie
- części instalacji (jeśli są) niedostarczone przez producenta

Wszelkie interwencje techniczne na produkcie w celu wyeliminowania powyższych wad i wynikających z nich szkód muszą być uzgodnione z Centrum Serwisowym, które zastrzega sobie prawo do zaakceptowania lub odrzucenia odnośnej wizyty. Jednakże, wspomniane interwencje nie będą przeprowadzane w ramach gwarancji, ale jako pomoc techniczna, która zostanie udzielona w ramach ewentualnych i szczególnych uzgodnionych warunków oraz zgodnie z opłatą obowiązującą za prace, które mają być wykonane.

Użytkownik zostanie również obciążony wszelkimi kosztami poniesionymi w celu usunięcia nieprawidłowych interwencji technicznych, ingerencji w urządzenie lub jego uszkodzeń, nie wynikających z oryginalnych usterek.

Z wyjątkiem ograniczeń wynikających z przepisów prawa lub regulacji, gwarancja nie obejmuje ograniczenia zanieczyszczeń atmosferycznych i akustycznych.

Firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą być spowodowane, bezpośrednio lub pośrednio, osobom, zwierzętom lub przedmiotom w wyniku nieprzestrzegania jakichkolwiek przepisów określonych w instrukcji, w szczególności ostrzeżeń dotyczących instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia.

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

CZĘŚCI ZAMIENNE

W przypadku awarii należy skonsultować się ze sprzedawcą, który przekaze zgłoszenie do Działu Pomocy Technicznej.

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Sprzedawca lub centrum serwisowe może udzielić wszelkich niezbędnych informacji dotyczących części zamiennych.

Nie zalecamy czekania na zużycie części przed ich wymianą. Ważne jest, aby przeprowadzać regularną konserwację.



Firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności, jeśli produkt i wszelkie inne akcesoria są używane niezgodnie z przeznaczeniem lub modyfikowane bez upoważnienia.

Wszystkie części należy wymienić na oryginalne części zamienne.

Informacja dotycząca gospodarowania użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym zawierającym baterie i akumulatory



Ten symbol znajduje się na produkcie, na bateriach, na akumulatorach lub na ich opakowaniu lub na ich dokumentacji; oznacza on, że produkt i zawarte w nim baterie lub akumulatory nie mogą być zbierane, poddawane recyklingowi lub usuwane z odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania.

Niewłaściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, bateriami lub akumulatorami może spowodować wyciek zawartych w nich substancji niebezpiecznych. W celu ochrony środowiska i zdrowia, użytkownik jest zobowiązany do oddzielenia tego sprzętu i/lub zawartych w nim baterii lub akumulatorów od innych rodzajów odpadów i przekazania ich do lokalnego punktu zbiórki. O odbiór zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można poprosić dystrybutora na warunkach i zgodnie z procedurami określonymi w dekreście legislacyjnym 49/2014.

Selektywne zbieranie i prawidłowe przetwarzanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów przyczynia się do zachowania zasobów naturalnych, poszanowania środowiska naturalnego oraz zapewnia ochronę zdrowia.

Więcej informacji na temat punktów zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów można uzyskać w organach publicznych właściwych do wydawania zezwoleń.

DLACZEGO ZAPIECZĘTOWANE

Produkty o doskonale uszczelnionej strukturze nie zużywają tlenu w pomieszczeniu, lecz pobierają całe powietrze ze środowiska zewnętrznego (jeśli są odpowiednio skanalizowane) i dlatego mogą być instalowane we wszystkich mieszkaniach wymagających wysokiego stopnia izolacji, takich jak domy "pasywne" lub "o wysokiej efektywności energetycznej". Dzięki tej technologii nie ma ryzyka emisji dymu w pomieszczeniu, dlatego w pomieszczeniach instalacyjnych nie są wymagane nawiewniki i odpowiednie kratki wentylacyjne.

Dzięki temu w pomieszczeniu nie będzie już przeciągów zimnego powietrza, które obniżają komfort i zmniejszają ogólną sprawność systemu. Piec szczelny może być zainstalowany nawet w obecności wentylacji wymuszonej lub w pomieszczeniach, w których może występować podciśnienie w stosunku do zewnątrz.

1 - OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

Nasze stałe produkty biokominkowe, (zwane dalej "Produktami") są zaprojektowane i wykonane zgodnie z jedną z następujących norm europejskich zharmonizowanych z rozporządzeniem (UE) nr. 305/2011 dla wyrobów budowlanych:

EN 14785: "Urządzenia do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych opalane peletami drzewnymi".

EN 13240: "Ogrzewacze pomieszczeń opalane paliwem stałym".

EN 13229: "Urządzenia wbudowane, w tym kominki otwarte opalane paliwami stałymi".

PN-EN 12815: "Kuchnie mieszkaniowe opalane paliwem stałym"

Produkty spełniają również zasadnicze wymagania dyrektywy **2009/125/WE (Eco Design)** oraz, w stosownych przypadkach, dyrektyw:

2014/35/EU (LVD - Low Voltage directive)

2014/30/UE (EMC - dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej) **2014/53/UE** (RED - dyrektywa dotycząca urządzeń radiowych) **2011/65/UE** (ROHS)

Po sprecyzowaniu powyższego podkreślamy i informujemy, że:

- **Niniejsza instrukcja oraz karta techniczna, dostępna również na naszej stronie internetowej**, zawierają wszystkie szczegółowe wskazówki oraz niezbędne i zasadnicze informacje potrzebne do wyboru produktu, jego prawidłowej instalacji oraz prawidłowego doboru wielkości systemu oddymiania;
- Produkty muszą być **instalowane, kontrolowane i serwisowane** przez wykwalifikowany personel, zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz zgodnie z lokalnymi przepisami i normami dotyczącymi instalacji i konserwacji obowiązującymi w poszczególnych krajach, tak aby zapewnić wydajny system grzewczy, odpowiednio dobrany do potrzeb domu;
- **jeśli Wyroby są obciążone termicznie**, stale pracując przez kilka godzin na dużej mocy (np. 3, 4 godziny dziennie na wyjściach P4 lub P5), zalecamy częstsze czyszczenie i skrócenie odstępów między rutynowymi czynnościami konserwacyjnymi w zależności od stanu eksploatacyjnego wyrobu. Ponadto zwracamy uwagę, że takie warunki eksploatacji zwiększają ryzyko przedwczesnego zużycia produktu, zwłaszcza części narażonych na bezpośrednie działanie ciepła ognia (np. komora spalania), których pierwotny stan może ulec modyfikacjom i pogorszeniu, co m.in. może generować hałas podczas pracy urządzenia z powodu rozszerzalności mechanicznej.

Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli powyższe informacje zostaną zignorowane.

Dlatego zalecamy, oprócz przestrzegania dostarczonych instrukcji czyszczenia, rutynowej i nadzwyczajnej konserwacji, skrupulatne korzystanie z urządzenia przy użyciu przeznaczonych programów Timer i modulacji, w celu prawidłowego zarządzania temperaturą wewnętrzną konstrukcji.

2-INSTALACJA



Instrukcje zawarte w tym rozdziale odnoszą się jednoznacznie do włoskich przepisów instalacyjnych UNI 10683. W każdym przypadku należy zawsze przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju instalacji.

PELETY

Pellet drzewny produkowany jest poprzez wyłaczanie na gorąco sprasowanych trocin, które powstają podczas obróbki naturalnego, wysuszonego drewna. Zawartość materiału jest gwarantowana przez ligninę zawartą w samym drewnie i pozwala na produkcję peletów bez użycia kleju i spoiw.

Rynek oferuje różne rodzaje peletów o właściwościach różniących się w zależności od zastosowanej mieszanki drewna. Najczęściej spotykaną średnicą na rynku jest 6 mm (choć dostępna jest również średnica 8 mm) przy długości, średnio od 3 do 40 mm. Dobrej jakości pellet ma gęstość od 600 do 750 lub więcej kg/metr sześcienny i wilgotność, która stanowi 5 do 8% jego wagi. Pelety mają zalety techniczne oprócz tego, że są paliwem ekologicznym, ponieważ resztki drewna są wykorzystywane całkowicie, dzięki czemu uzyskuje się czystsze spalanie niż w przypadku paliw kopalnych.

Podczas gdy dobrej jakości drewno ma wartość opałową 4,4 kW/kg (15% wilgotności, po około 18 miesiącach sezonowania), natomiast wartość opałowa pelletu wynosi około 4,9 kW/kg. Aby zapewnić dobre spalanie, pelety muszą być przechowywane w suchym miejscu i chronione przed zanieczyszczeniami. Pelety dostarczane są zazwyczaj w workach 15 kg, dlatego ich przechowywanie jest bardzo wygodne



WOREK PELETÓW 15 kg

Dobrej jakości pellet gwarantuje dobre spalanie, a tym samym zmniejszenie szkodliwych emisji do atmosfery.



Im gorsza jakość paliwa, tym częściej należy czyścić wewnętrzne części lutownicy i komory spalania.

Główne certyfikaty jakości dla pelletu dostępne obecnie na rynku europejskim gwarantują, że paliwo jest zgodne z klasą A1/A2 według ISO 17225-2 (ex EN 14961). Certyfikaty te obejmują na przykład **ENplus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, a w szczególności gwarantują następujące cechy:

- wartość opałowa: 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Zawartość wody: ≤ 10% masy.
- Procentowa zawartość popiołu: max 1,2% masy (A1 mniej niż 0,7%).
- Średnica: 6±1/8±1 mm.
- Długość: 3÷40 mm.
- Zawartość: 100% nieobrobionego drewna bez dodatku środków wiążących (max 5% kory).
- Opakowanie: w workach z materiału ekologicznego lub biologicznie rozkładającego się.



Firma zdecydowanie zaleca stosowanie certyfikowanego paliwa do swoich produktów (ENplus, DINplus, Ö-Norm M7135).

Pelety złej jakości lub inne, które nie spełniają określonych wcześniej właściwości, mogą negatywnie wpłynąć na działanie produktu, a tym samym spowodować utratę gwarancji i odpowiedzialności za produkt.

2-INSTALACJA

FOREWORD

Pozycja montażowa musi być dobrana odpowiednio do pomieszczenia, systemu odprowadzania dymu i przewodu kominowego. Sprawdzić u władz lokalnych, czy obowiązują jakieś restrykcyjne przepisy dotyczące wlotu powietrza do spalania, systemu odprowadzania dymu, przewodu kominowego lub nasady kominowej. Producent zrzuca się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku instalacji niezgodnych z obowiązującymi przepisami, nieprawidłowej wymiany powietrza w pomieszczeniu, podłączenia elektrycznego niezgodnego z normami oraz niewłaściwego użytkowania urządzenia. Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowanego technika, który musi wydać nabywcy deklarację zgodności systemu i weźmie na siebie pełną odpowiedzialność za końcową instalację i w konsekwencji dobre działanie produktu.

W szczególności należy zapewnić, że:

- istnieje odpowiedni wlot powietrza do spalania i wylot spalin zgodny z typem zainstalowanego produktu
- inne zainstalowane piece lub urządzenia nie powodują podciśnienia w pomieszczeniu, w którym zainstalowany jest produkt (tylko dla urządzeń szczelnych dopuszcza się maksymalnie 15 Pa podciśnienia w pomieszczeniu)
- po włączeniu produktu w pomieszczeniu nie występuje cofanie się dymu
- Oddymianie odbywa się w sposób całkowicie bezpieczny (wielkość, uszczelnienie dymu, odległość od materiałów łatwopalnych...).

Szczególnie zalecamy sprawdzenie na tabliczkach znamionowych przewodu kominowego odległości bezpieczeństwa, które muszą być zachowane w obecności materiałów palnych oraz rodzaju materiału izolacyjnego, który należy zastosować. Wskazówki te muszą być ściśle przestrzegane, aby zapobiec poważnym szkodom dla ludzi i integralności domu. Instalacja urządzenia musi zapewniać łatwy dostęp do czyszczenia samego urządzenia, rur odprowadzających dym oraz przewodu kominowego. **Zabrania się instalowania pieca w pomieszczeniach zagrożonych pożarem. Instalacja w kawalerkach, sypialniach i łazienkach jest dozwolona tylko w przypadku urządzeń szczelnych lub zamkniętych, wyposażonych w odpowiednie przewody powietrza do spalania bezpośrednio na zewnątrz. Należy zawsze zachować odpowiednią odległość i ochronę, aby zapobiec kontaktowi produktu z wodą.**

W przypadku zainstalowania kilku urządzeń należy odpowiednio dobrać wielkość wlotu powietrza zewnętrznego.

MINIMALNE ODLEGŁOŚCI

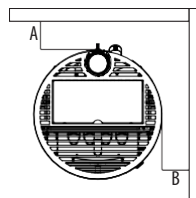
Zaleca się zainstalowanie pieca w oderwaniu od wszelkich ścian i/lub mebli, z zachowaniem minimalnego odstępu umożliwiającego skuteczne napowietrzenie urządzenia i dobre rozprządzenie ciepła w pomieszczeniu. Należy przestrzegać podanych poniżej odległości od przedmiotów łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło (kanapy, meble, boazerie itp.). Odległość czołowa od materiałów łatwopalnych musi być co najmniej taka, jak podano w tabeli danych technicznych produktu.

W przypadku obecności szczególnie delikatnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony lub sofy, należy odpowiednio zwiększyć przeswit pieca.



Jeśli podłoga jest wykonana z drewna, zaleca się zamontowanie blachy ochronnej na podłodze zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

	Ściany niepalne	Ściany palne
HALO AIR 8 UP! M1	A = 4 cm B = 5 cm	A = 4 cm B = 10 cm



Jeżeli podłoga wykonana jest z materiału łatwopalnego, zaleca się stosowanie zabezpieczeń z materiału niepalnego (stal, szkło...), które chronią również front przed spadającym materiałem palnym podczas operacji czyszczenia.

Urządzenie musi być zainstalowane na podłodze o odpowiedniej nośności.

2-INSTALACJA

Jeśli istniejąca konstrukcja nie spełnia tego wymogu, należy podjąć odpowiednie działania (np. płyta rozkładająca obciążenia).

2-INSTALACJA

FOREWORD

Rozdział Przewody kominowe został sporządzony w odniesieniu do postanowień norm europejskich (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457).

Rozdział ten zawiera wskazówki dotyczące instalacji sprawnego i prawidłowego przewodu kominowego, ale w żadnym wypadku nie może zastąpić obowiązujących przepisów, które musi znać wykwalifikowany technik. Sprawdzić u władz lokalnych, czy obowiązują jakieś restrykcyjne przepisy dotyczące poboru powietrza do spalania, systemu odprowadzania spalin, przewodu kominowego lub komina.

Firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności związanej ze złym funkcjonowaniem pieca, jeśli jest ono spowodowane użyciem przewodu kominowego o niewystarczających wymiarach, co stanowi naruszenie obowiązujących norm.

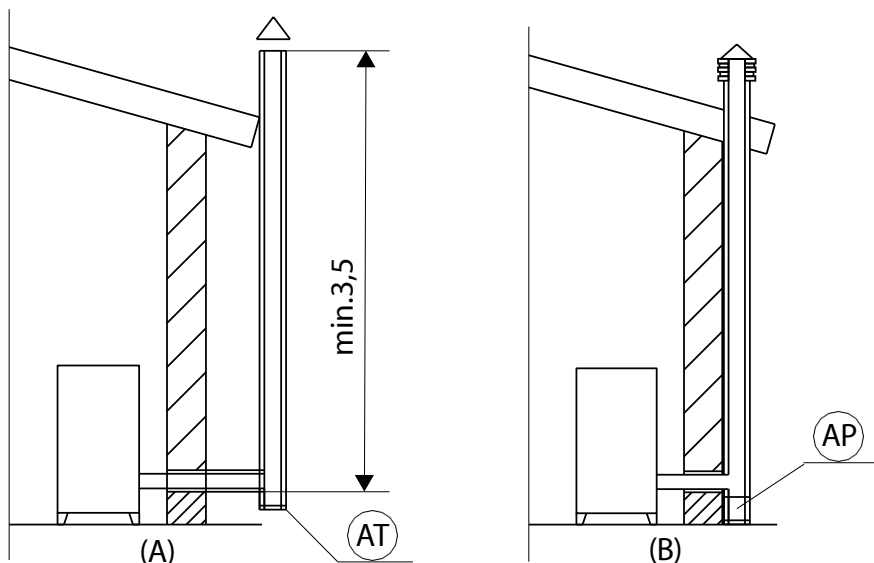
FLUE

Przewód kominowy ma ogromne znaczenie dla prawidłowego działania urządzenia grzewczego opalanego paliwem stałym z naturalnym ciągiem, ponieważ nowoczesne urządzenia grzewcze mają wysoką wydajność z chłodniejszymi gazami spalinowymi, a w konsekwencji mniejszy ciąg, dlatego istotne jest, aby przewód kominowy był zbudowany zgodnie z normami i zawsze utrzymywany w doskonałym stanie technicznym. Przewód kominowy obsługujący urządzenie zasilane peletami/drewnem musi mieć co najmniej kategorię T400 (lub wyższą, jeśli urządzenie tego wymaga) i być odporny na pożary sadzy. Dym musi być odprowadzany przez pojedynczy przewód kominowy wykonany z izolowanej stali (A) lub istniejący przewód kominowy zgodny z przeznaczeniem (B).

Zwyczajny szyb wentylacyjny wykonany z cementu musi być odpowiednio wyłożony. W obu rozwiązaniach musi znajdować się kłapa rewizyjna (AT) i/lub właz rewizyjny (AP) - RYS.1.

Zabrania się podłączania do tego samego przewodu kominowego więcej niż jednego urządzenia na drewno/pellety (*) lub innego typu (osłona wentylacyjna...).

(*) chyba że istnieją odstępstwa krajowe (np. w Niemczech), które w odpowiednich warunkach pozwalają na instalację kilku urządzeń w jednym kominku. W każdym przypadku należy ściśle przestrzegać wymagań dotyczących produktu/installacji zawartych w odpowiednich przepisach/ustawach obowiązujących w danym kraju.



RYSUNEK 1 - PRZEWÓD KOMINOWY

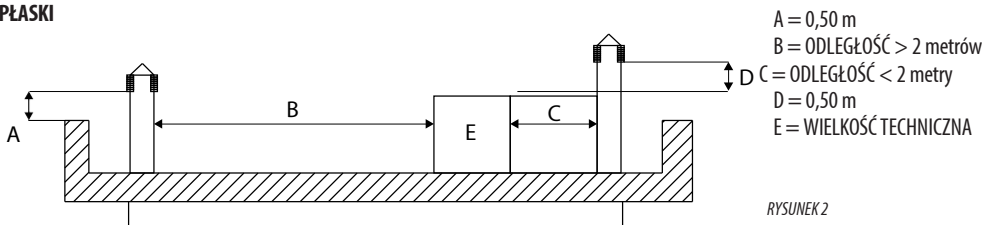
2-INSTALACJA

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Sprawność przewodu kominowego należy zlecić autoryzowanemu technikowi.

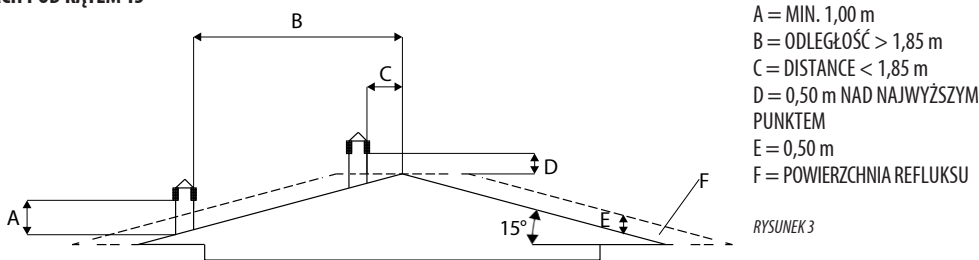
Przewód kominowy musi być uszczelniony przed gazami spalinowymi, w kierunku pionowym bez zwiężeń, wykonany z materiałów nieprzepuszczających dymu, kondensacji, izolowany termicznie i odpowiedni do wytrzymania normalnych obciążeń mechanicznych w czasie (zalecamy kominki z A/316 lub materiału ogniotrwałego z izolowaną podwójną komorą o przekroju okrągłym). Powinien być odpowiednio zaizolowany zewnątrz, aby uniknąć kondensacji i zmniejszyć chłodzenie dymu. Powinien być oddzielony od materiałów palnych lub łatwopalnych szczelną powłoką lub materiałami izolacyjnymi: sprawdzić odległość określoną przez producenta kominka zgodnie z normą EN1443. Otwór kominowy musi znajdować się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie lub co najwyżej w pomieszczeniu sąsiednim i posiadać komorę gromadzenia sadzy i kondensacji pod otworem oraz być dostępny przez szczelny metalowy właz.

DACH PŁASKI



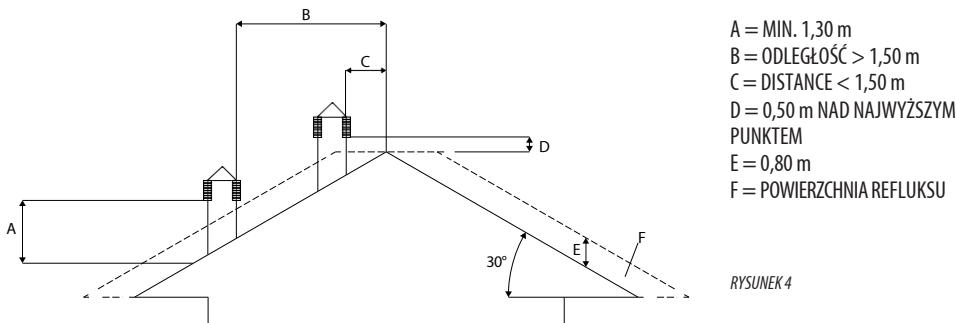
RYСУNEK 2

DACH POD KĄTEM 15



RYСУNEK 3

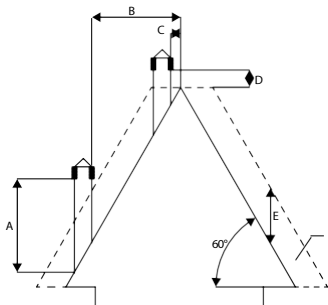
DACH POD KĄTEM 30



RYСУNEK 4

2-INSTALACJA

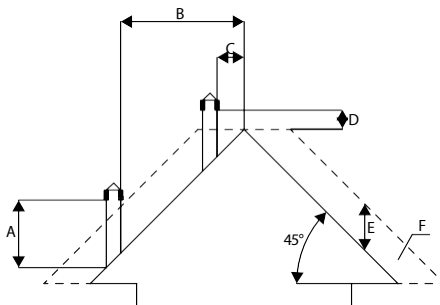
DACH PRZY



RYSUNEK 5

- A = MIN. 2,60 m
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,20 m
- C = DISTANCE < 1,20 m
- D = 0,50 m NAD NAJWYŻSZYM PUNKTEM
- E = 2,10 m
- F = POWIERZCHNIA REFLUKSU

60° DACH PRZY 45°



RYSUNEK 6

- A = MIN. 2,00 metry
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,30 m
- C = DISTANCE < 1,30 m
- D = 0,50 m NAD NAJWYŻSZYM PUNKTEM
- E = 1,50 m
- F = POWIERZCHNIA REFLUKSU

ROZMIAR

Podciśnienie (ciąg) przewodu kominowego zależy od jego wysokości. Należy sprawdzić podciśnienie z wartościami podanymi w charakterystyce technicznej. Minimalna wysokość kominu wynosi 3,5 metra.

Przekrój wewnętrzny przewodu kominowego może być okrągły (najlepszy), kwadratowy lub prostokątny (stosunek boków wewnętrznych musi być $\leq 1,5$) z bokami połączonymi promieniem minimum 20 mm. Wymiar przekroju poprzecznego musi wynosić **minimum $\varnothing 100\text{mm}$** .

Przekroje/długości kominów przedstawione w tabelach danych technicznych są wskazówkami do prawidłowego montażu. Wszelkie alternatywne konfiguracje muszą być prawidłowo zwymiarowane zgodnie z ogólną metodą obliczeń UNI EN13384-1 lub innymi sprawdzonymi metodami efektywności.

Poniżej przedstawiamy listę niektórych gryp dostępnych na rynku:

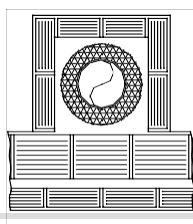
Komin ze stali AISI 316 z podwójną komorą izolowaną włóknem ceramicznym lub równoważnym odpornym do 400°C.

Komin ogniotrwały z podwójnie izolowaną komorą i zewnętrzną okładziną z lekkiego betonu z materiałem komórkowym np. gliną.

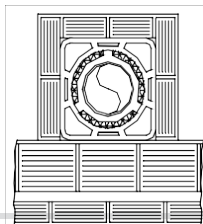
Tradycyjny komin gliniany o przekroju kwadratowym z izolacyjnymi pustymi wkładami.

Unikaj produktów o wewnętrznym przekroju prostokątnym, gdzie większy bok jest 1,5 razy większy od mniejszego (np. 20x40 lub 15x30).

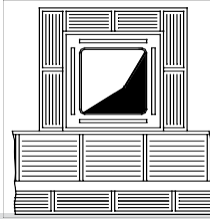
EXCELLENT



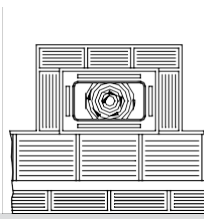
DOBRY



POOR



BARDZO SŁABO



2-INSTALACJA

MAINTENANCE

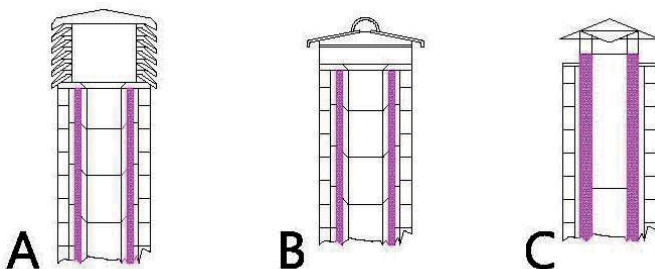
Przewód kominowy musi być utrzymywany w czystości, ponieważ osadzanie się sadzy lub niespalonych olejów zmniejsza jego przekrój poprzeczny, zmniejszając ciąg, a tym samym utrudniając sprawne działanie pieca, a w przypadku nagromadzenia się dużych osadów może dojść do zapalenia się. Przewód kominowy i nasada kominowa muszą być czyszczone i sprawdzane przez wykwalifikowanego kominarza przynajmniej raz w roku. Po wykonaniu przeglądu/konserwacji należy zażądać pisemnego raportu, że system jest bezpieczny.

Niewykonanie czyszczenia zagraża bezpieczeństwu systemu.

GARNEK KOMINKOWY

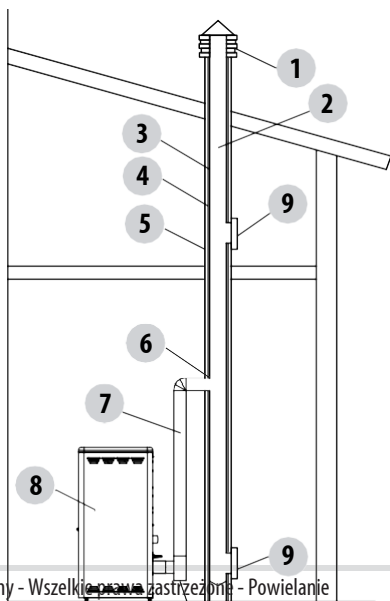
Nasada kominowa jest kluczowym elementem dla prawidłowego działania urządzenia grzewczego: zalecamy nasadę kominową odporną na wiatr (A), patrz rys. 7. Powierzchnia otworu do odprowadzania dymu musi być co najmniej dwukrotnie większa od przekroju przewodu kominowego/układu przewodów i być tak rozmieszczona, aby

ujście dymu jest zapewnione nawet przy silnym wietrze. Komin musi uniemożliwiać przedostanie się do niego deszczu, śniegu lub zwierząt. Wysokość wypływu do atmosfery musi być poza obszarem refleksu ze względu na kształt dachu lub jakiegokolwiek przeszkody w pobliżu wylotu (patrz rysunki 2-3-4-5-6).



RYSUNEK
7

ELEMENTY KOMINA



LEGENDA:

- (1) CHŁODZIACZ DYMU
- (2) KANAŁ REFLUKSU
- (3) SUSZARKA DO PALENISKA
- (4) IZOLACJA TERMICZNA
- (5) ŚCIANA ZEWNĘTRZNA
- (6) ŁĄCZNIK KOMINOWY
- (7) SUSZARKA DO PALENISKA
- (8) GENERATOR CIEPŁA
- (9) PANEL DOSTĘPU DO INSPEKCJI

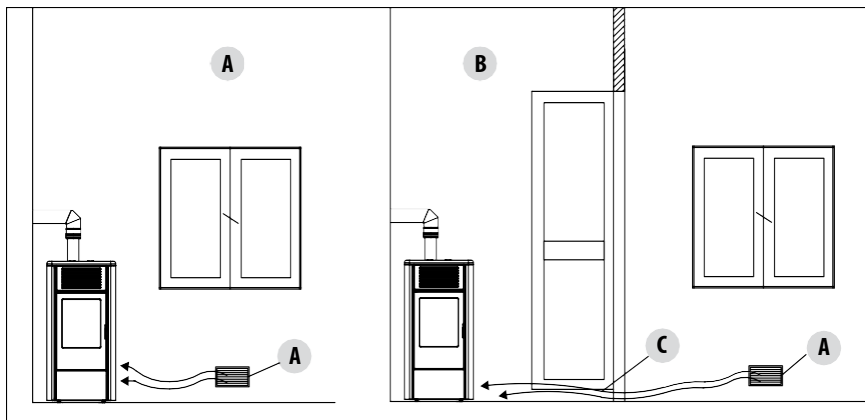
RYSUNEK 8

2-INSTALACJA

WŁOT POWIETRZA ZEWNĘTRZNEGO

Obowiązkowo należy zapewnić odpowiedni wlot powietrza zewnętrznego, który dostarczy powietrze do spalania wymagane do prawidłowej pracy produktu. Przepływ powietrza pomiędzy środowiskiem zewnętrznym a pomieszczeniem instalacyjnym może być bezpośredni, poprzez wlot w zewnętrznej ścianie pomieszczenia (preferowane rozwiązanie patrz rys. 9 a); lub pośredni, poprzez wlot powietrza z sąsiednich pomieszczeń i łączący się na stałe z pomieszczeniem instalacyjnym (patrz rys. 9 b). Obszary przyległe nie mogą obejmować pomieszczeń sypialnych, garaży lub ogólnych obszarów zagrożonych pożarem. Podczas instalacji należy sprawdzić minimalne odstępy wymagane do zasysania powietrza z zewnątrz. Należy wziąć pod uwagę obecność drzwi i okien, które mogłyby zakłócić prawidłowy przepływ powietrza do pieca (patrz schemat poniżej).

Wlot powietrza musi mieć minimalną całkowitą powierzchnię netto 80 cm²: powierzchnia ta musi być odpowiednio zwiększona, jeśli w pomieszczeniu znajdują się inne aktywne generatory (na przykład: wentylator elektryczny do odsysania zużytego powietrza, okap kuchenny, inne piece, itp...), które mogłyby spowodować depresję w pomieszczeniu. Upewnij się, że przy włączonych wszystkich urządzeniach spadek ciśnienia między pomieszczeniem a otoczeniem zewnętrznym nie przekracza wartości 4 Pa (również w przypadku urządzeń Oyster, jeśli powietrze do spalania nie zostało odpowiednio odprowadzone na zewnątrz). W razie potrzeby zwiększyć przekrój wlotu powietrza, który musi być wykonany na poziomie podłogi i zawsze zabezpieczony zewnętrzną kratką ochronną przed ptakami oraz w taki sposób, aby nie mógł być zasłonięty przez żaden przedmiot.



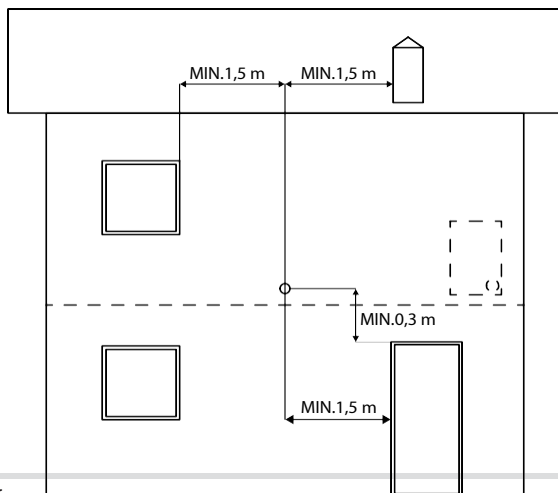
RYS. 9 A - BEZPOŚREDNIO Z ZEWNĄTRZ

RYSUNEK 9 B - POŚREDNIO Z SĄSIEDNIEGO POMIESZCZENIA

A=WŁOT POWIETRZA

B= POMIESZCZENIE, KTÓRE MA BYĆ WENTYLOWANE

C=ZWIĄZANIE SZCELINY POD DRZWIAMI



Możliwe jest podłączenie powietrza niezbędnego do spalania bezpośrednio do wlotu powietrza zewnętrznego, za pomocą rury o średnicy co najmniej $\varnothing 50$ mm, o maksymalnej długości 3 metrów biejących; każde zagięcie rury uważa się za równoważne metrowi bieżącemu. Aby zamocować rurę patrz tył pieca.

W przypadku pieców instalowanych w kawalerkach, sypialniach i łazienkach (tam gdzie jest to dozwolone), obowiązkowo jest podłączenie powietrza do spalania na zewnątrz. W szczególności w przypadku pieców uszczelnionych połączenie musi być uszczelnione, aby nie naruszyć ogólnej szczelnej

RYSUNEK 10

2-INSTALACJA

ODLEGŁOŚĆ (metry)	Wlot powietrza musi znajdować się w odległości:	
1.5 m	BELOW	Okna, drzwi, wyloty dymu, wnęki,
1.5 m	HORYZONTALNIE	Okna, drzwi, wyloty dymu, wnęki,
0.3 m	POWYŻEJ	Okna, drzwi, wyloty dymu, wnęki,
1.5 m	NA ODLEGŁOŚĆ	z wylotu spalin

PODŁĄCZENIE DO PRZEWODU KOMINOWEGO

Połączenie pomiędzy przewodem kominowym a urządzeniem musi być wykonane za pomocą przewodu dymowego zgodnego z normą EN 1856-2. Odcinek łączący musi rozciągać się nie więcej niż 4 m w poziomie, o minimalnym nachyleniu 3% i z maksymalnie 3 90% zakrętami (dostępnymi do kontroli - nie licząc kształtki T na wylocie urządzenia).

Srednica kanału dymowego musi być równa lub większa od średnicy wylotu urządzenia (Ø 80 mm).

RODZAJ SYSTEMU	SUSZARKA DO PALENIA
Maksymalna długość (z 1 dostępnym zgięciem 90°)	6,5 metra
Maksymalna długość (z 3 dostępnymi kolanami 90°)	4,5 metra
Maksymalna liczba dostępnych łuków 90°	3
Odcinki poziome (minimalne nachylenie 3%)	4 metry

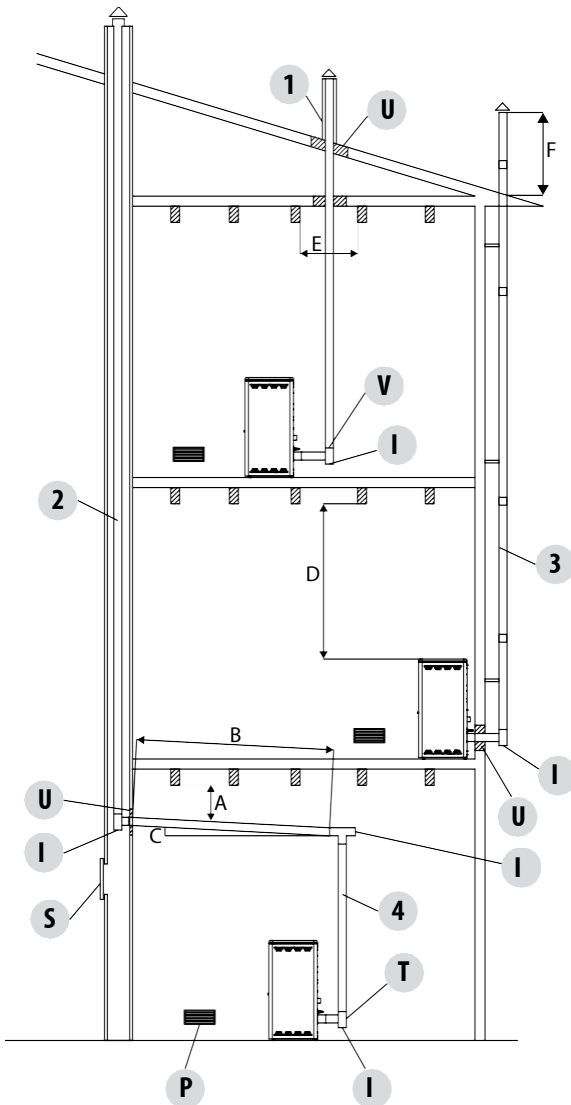
Stosować przewody dymowe o średnicy 80mm lub 100mm w zależności od rodzaju systemu, z uszczelkami silikonowymi lub podobnymi, które wytrzymują wysokie temperatury pracy urządzenia (min. T200 klasa P1). **Zabronione jest stosowanie elastycznych węży metalowych wykonanych z włókno cementu lub aluminium. Przy zmianach kierunku zawsze zalecamy stosowanie złączki T z kapturkiem inspekcyjnym umożliwiającym łatwy dostęp do czyszczenia przewodów.** Po czyszczeniu należy zawsze upewnić się, że korek inspekcyjny jest ponownie założony i hermetycznie zamknięty z nienaruszoną odpowiednią uszczelką.

Zabrania się podłączania więcej niż jednego urządzenia do tego samego kanału dymowego, lub wylotu z okapów znajdujących się nad nim. Zabrania się odprowadzania produktów spalania bezpośrednio przez ścianę, zarówno do pomieszczeń wewnętrznych jak i na zewnątrz.

Przewód dymowy musi znajdować się w odległości co najmniej 400 mm od konstrukcji łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło.

2-INSTALACJA

PRZYKŁADY PRAWIDŁOWEGO MONTAŻU



1. Montaż czopucha $\varnothing 120\text{mm}$ z otworem na przejście rury powiększonej o:
minimum 100 mm wokół rury, jeśli znajduje się ona obok elementów niepalnych, takich jak cement, cegła itp.; lub minimum 300 mm wokół rury (lub zgodnie z wymaganiami tabliczki znamionowej), jeśli znajduje się ona obok elementów palnych, takich jak drewno itp. W obu przypadkach należy zainstalować odpowiednią izolację pomiędzy przewodem kominowym a sufitem. Zawsze sprawdzać i przestrzegać oznaczeń danych na przewodzie kominowym, w szczególności minimalnych bezpiecznych odległości od materiałów palnych. Dotychczasowe zasady obowiązują również w przypadku otworów wykonanych w ścianach.
2. Stary przewód kominowy, minimalna rura $\varnothing 100\text{mm}$ z uwzględnieniem zewnętrznych drzwiczek dostępowych do czyszczenia kolina.
3. Zewnętrzny czopuch wykonany z izolowanych rur ze stali nierdzewnej, tj. z podwójnymi ściankami minimum $\varnothing 100\text{mm}$: całość bezpiecznie zamontowana na ścianie. Z wiatroszczelną nasadą kominową. Patrz rys. 7 typ A.
4. System kanałów wykorzystujący kształtki T, które umożliwiają łatwy dostęp w celu czyszczenia bez konieczności demontażu rur

RYSUNEK 11

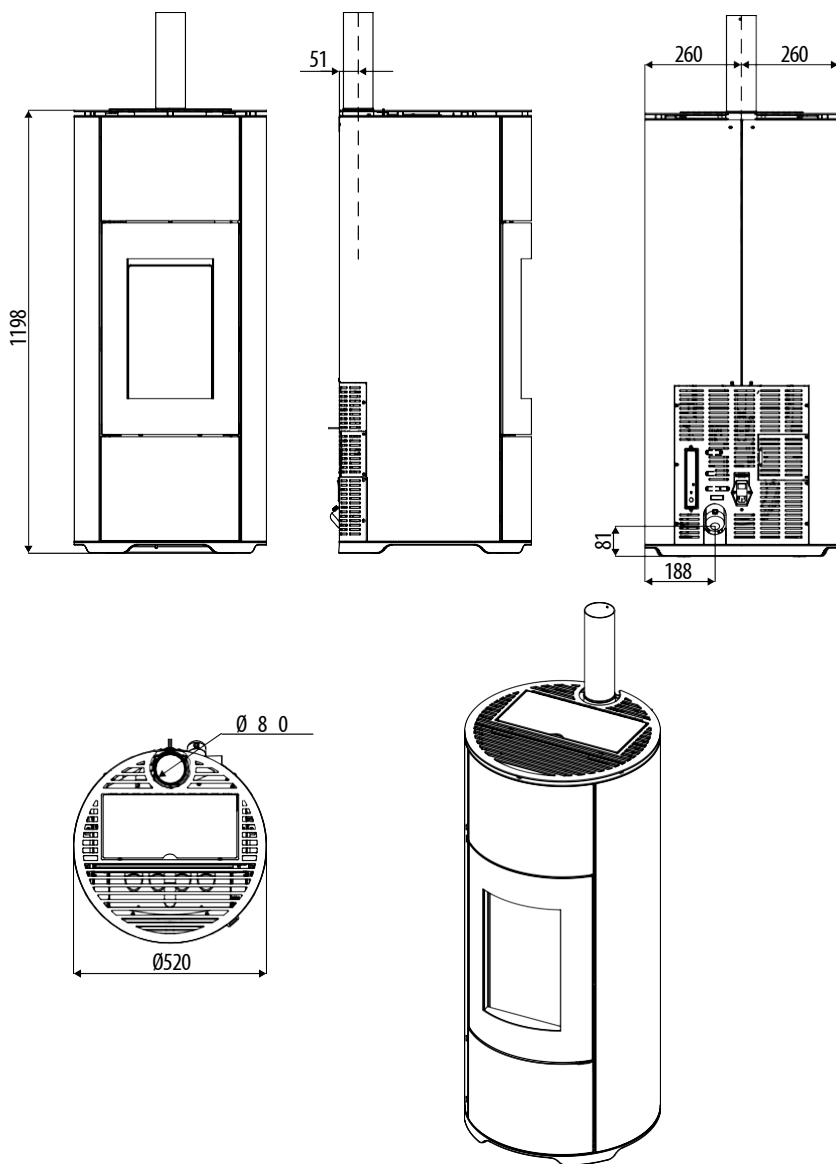
U = IZOLACJA
V = DOWOLNE OBNIŻENIE Z 100 DO 80 MM
I = KOŁPAK
S = PANEL DOSTĘPU DO INSPEKCJI
P = WLOT
T = ZŁĄCZE Z POKRYWĄ REWIZYJNĄ

A = MINIMUM 40 MM
B = MAKSYMALNIE 4 M
C = MINIMUM 3°
D = MINIMUM 400 MM
E = ŚREDNICA OTWORU
F = PATRZ RYS. 2-3-4-5-6

3 - RYSUNKI I WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

RYSUNKI I CHARAKTERYSTYKA

HALO AIR 8 UP! WYMIARY PIECA M1



3 - RYSUNKI I WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	HALO AIR 8 UP! M1
Klasa efektywności energetycznej	A+
Nominalna moc wyjściowa	8,1 kW (6966 kcal/h)
Minimalna moc wyjściowa	2,3 kW (1978 kcal/h)
Sprawność przy maks.	90.9%
Sprawność przy Min.	92.6%
Temperatura spalin przy Max	188 °C ⁽¹⁾
Temperatura spalin przy Min.	89°C ⁽¹⁾
Cząstki stałe/OGC/Nox (13%O ₂) ₂	17 mg/Nm ³ - 1 mg/Nm ³ - 142 mg/Nm ³
CO przy 13% O ₂ przy Min i przy Max	0.002 - 0.043%
CO ₂ przy Min i przy Max	6.4% - 14.0%
Zalecane zanurzenie przy mocy maksymalnej***	0,10 mbar - 10 Pa***
Minimalny dopuszczalny ciąg przy minimalnej mocy	0,05 mbar - 5 Pa
Masa dymu	4,3 g/sek
Pojemność zbiornika	27 litrów
Rodzaj paliwa do peletów	Srednica peletek 6 mm i rozmiar 3 - 40 mm
Zużycie godzinowe peletów	Min ~ 0,5 kg/h* - Max ~ 1,8 kg/h*
Autonomia	Przy min ~ 35 h* - Przy max ~ 10 h*
Objętość ogrzewalna m ³	174/40 - 199/35 - 232/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm
Wylot dymu	Ø 80 mm
Wlot powietrza	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	62 W (maks. 380 W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	130 kg
Waga z opakowaniem	140 kg
Odległość od materiału palnego (tył/boki/pod)	40mm/100mm/0mm
Odległość od materiału palnego (sufitu/frontu)	800mm/1000 mm

* Dane, które mogą się różnić w zależności od rodzaju użytego pelletu

** Objętość, którą można ogrzać, według zapotrzebowania na moc na m³ (odpowiednio 40-35-30 Kcal/h na m³)

***Wartość zalecana przez producenta (niewiążąca) dla optymalnego działania produktu

Testowane zgodnie z normą EN 14785 zgodnie z europejskim rozporządzeniem dotyczącym wyrobów budowlanych (EU 305/2011).

⁽¹⁾ Aby prawidłowo zwymiarować komin (zgodnie z normą EN 13884-1), należy użyć temperatury dymu dokładnie wykrytej na wylocie urządzenia lub powyższej podanej temperatury powiększonej o 20% (np. podana temperatura 100°C: temperatura wylotu produktu 120°C)

4-ROZPROSZENIE

PRZYGOTOWANIE I ROZPAKOWANIE

Opakowanie składa się z kartonu podlegającego recyklingowi zgodnie ze standardami RESY oraz drewnianej palety. Wszystkie materiały opakowaniowe mogą być ponownie wykorzystane do podobnych celów lub ostatecznie zutylizowane jako stałe odpady miejskie, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

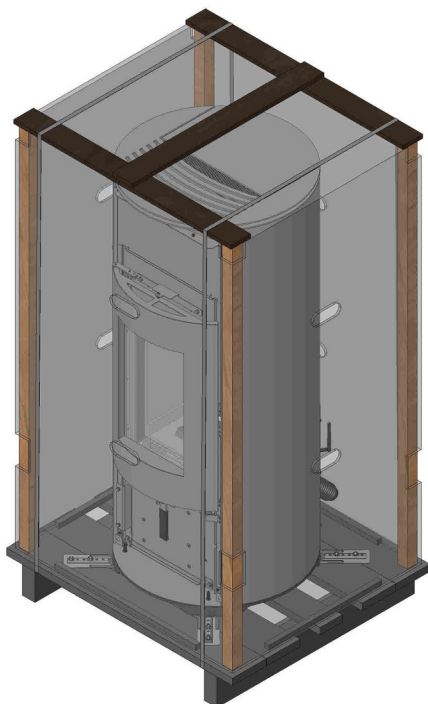
Po usunięciu opakowania upewnij się, że produkt jest nienaruszony.



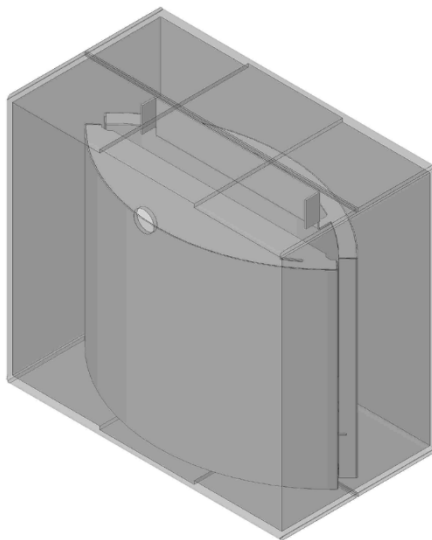
Z produktem należy obchodzić się z odpowiednimi środkami zwracając uwagę na obowiązujące przepisy bezpieczeństwa. Nie przewracać opakowania i ostrożnie obchodzić się z elementami majoliki.

Piec dostarczany jest w dwóch opakowaniach: jedno przeznaczone jest na konstrukcję pieca, a drugie na okładziny. Otworzyć opakowanie, usunąć karton, styropian i ewentualne paski i ustawić piec w wyznaczonym miejscu upewniając się, że spełnia on wymogi. Korpus lub jednostka pieca musi być zawsze utrzymywana w pozycji pionowej podczas przenoszenia i przenoszona wyłącznie za pomocą wózków. Należy zwrócić szczególną uwagę na drzwiczki i ich szybę, chroniąc je przed uderzeniami mechanicznymi, które mogłyby naruszyć ich integralność.

Jeśli to możliwe, rozpakować piec w pobliżu wybranego miejsca instalacji. Materiały opakowaniowe nie są ani toksyczne ani szkodliwe.

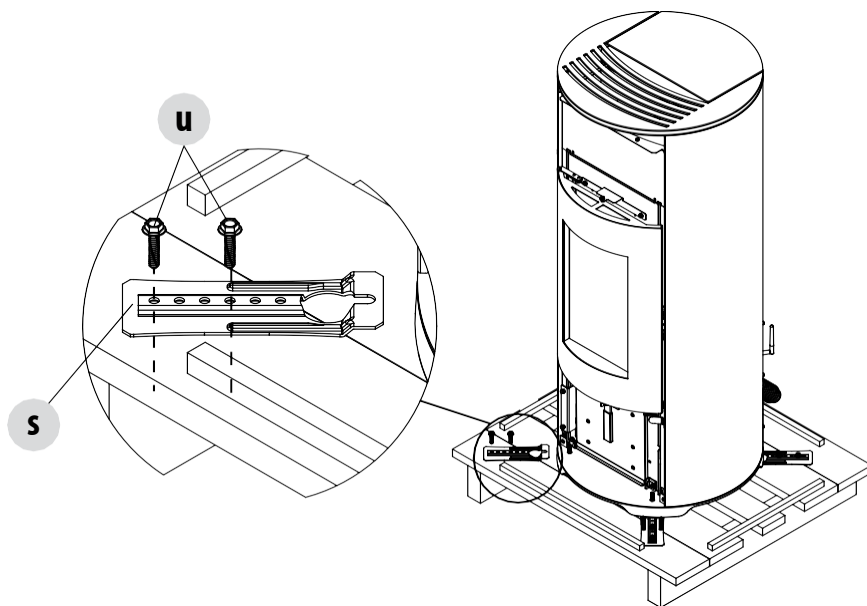


PAKOWANIE KONSTRUKCJI PIECA HALO



ROZPAKOWANIE OKŁADZINY HALO

4-ROZPROSZENIE



DEMONTAŻ WSPORNIKÓW MOCUJĄCYCH

Aby zdjąć piec z palety, należy usunąć dwie śruby "u" i płytkę "s" z nogi pieca. Istnieją cztery wsporniki "s".

4-ROZPROSZENIE

Ustawić piec i podłączyć go do przewodu kominowego. Za pomocą 4 regulowanych nóżek (**J**), wypoziomować prawidłowo piec tak, aby wylot spalin znajdował się w jednej linii z rurą łączącą.

Jeśli piec musi być podłączony do rury wylotowej przechodzącej przez tylną ścianę (w celu podłączenia do przewodu kominowego), należy zachować szczególną ostrożność, aby nie wymusić połączenia.

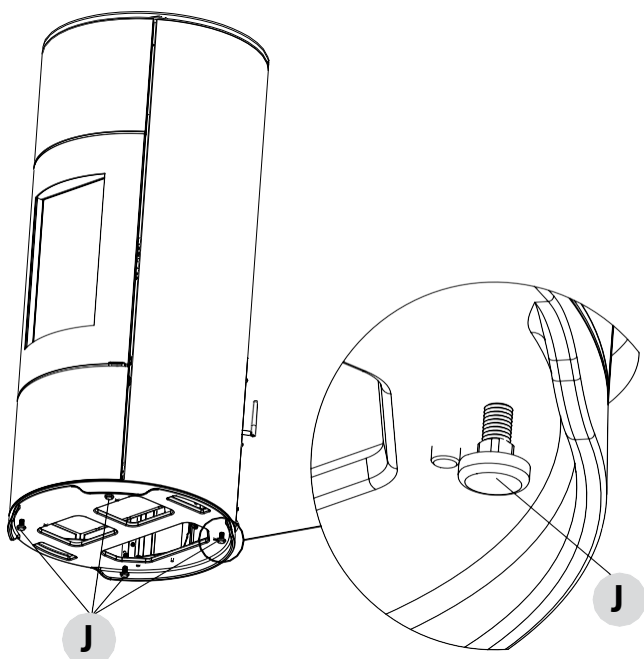


Jeśli wylot spalin pieca zostanie wymuszony lub użyty w niewłaściwy sposób do jego podniesienia lub ustawienia, działanie pieca może zostać nieodwracalnie uszkodzone.



Uwaga!

Zaleca się ustawienie stopy tak, aby była schowana przez żeliwną podstawę, co zapewni większą stabilność pieca.



1. OBRÓCIĆ NÓŻKI W PRAWO, ABY OPUŚCIĆ PIEC

2. OBRÓCIĆ NÓŻKI W KIERUNKU PRZECIWNYM DO RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA, ABY PODNIEŚĆ PIEC

5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

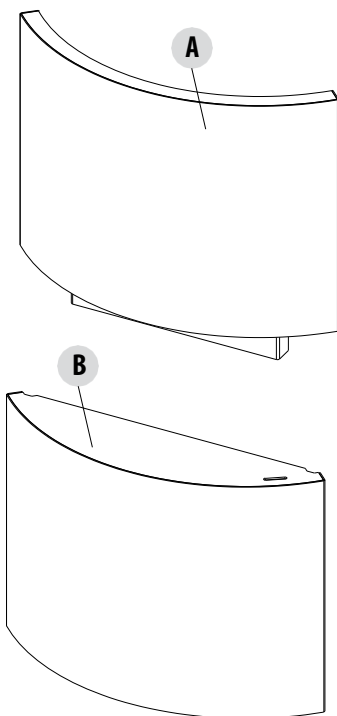
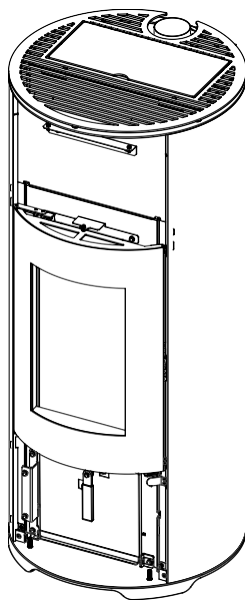
W momencie dostawy piec Halo jest bez dwóch przednich paneli obudowy, jak pokazano na poniższym zdjęciu.

Poniżej przedstawiono wskazówki dotyczące montażu okładzin i demontażu niektórych części pieca w celu przeprowadzenia interwencji technicznych, wymiany części i/lub czyszczenia.

Zaleca się zachowanie najwyższej uwagi przy usuwaniu/montażu paneli, aby nie zniszczyć obrazu. Należy je umieścić w bezpiecznym miejscu.



Części elektryczne pod napięciem: zasilać produkt dopiero po jego całkowitym zmontowaniu.



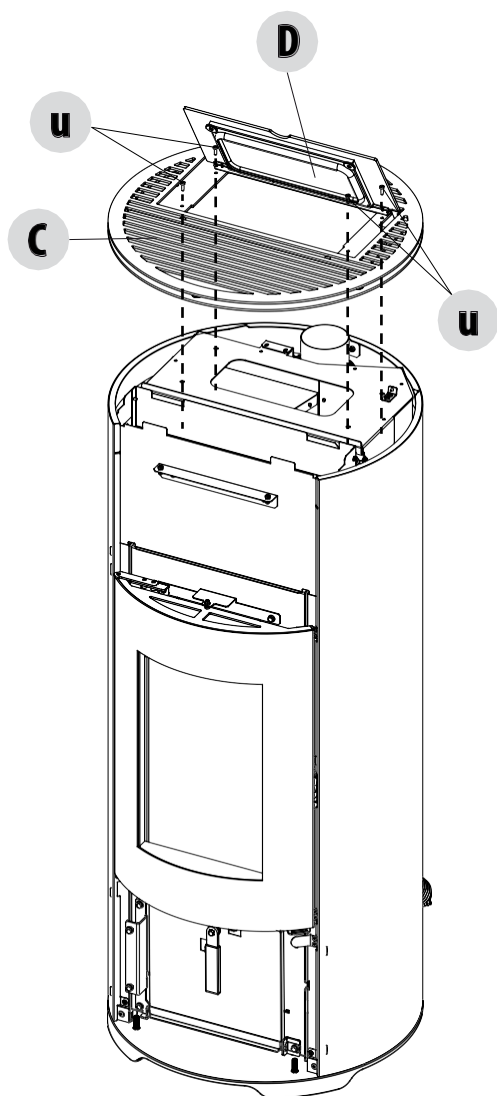
Obok zdejmowane części obudowy pieca.

POS.	OPIS	Nie.
A	PRZEDNI GÓRNY PANEL METALOWY	1
B	PRZEDNI DOLNY PANEL METALOWY	1

5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

DEMONTAŻ GÓRY

Blat jest przymocowany do konstrukcji czterema śrubami "u", więc podnieś drzwi do ładowania pelletu "D" i usuń śruby "u". Odłóż blat "C" w bezpieczne miejsce, gdy nie jest używany.

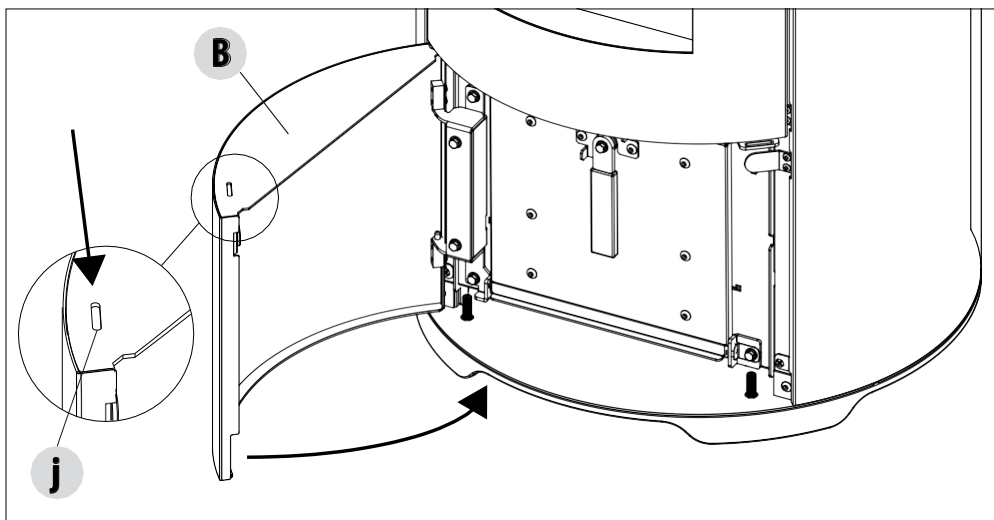
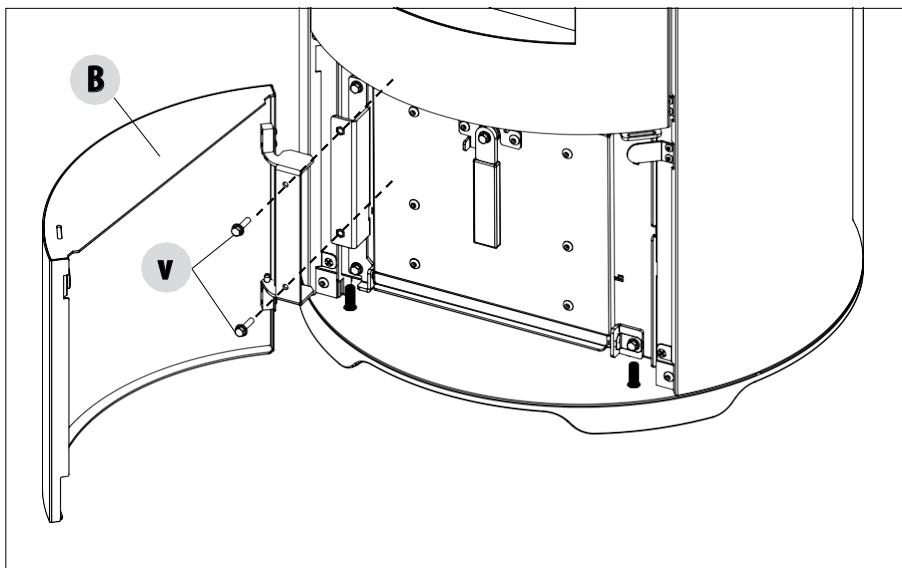


5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

MONTAŻ PRZEDNIEGO PANELU DOLNEGO

Aby zainstalować przedni panel dolny "B" należy wykonać następujące czynności:

- zbliżyć panel "B" do wspornika po lewej stronie konstrukcji pieca, upewniając się, że otwory są zgodne
- Zamocować panel "B" za pomocą dwóch dostarczonych śrub "v".
- druga strona panelu "B" wyposażona jest w magnes do zamykania. Aby otworzyć drzwi należy za pomocą otworu "j" wprowadzić zimny uchwyt.

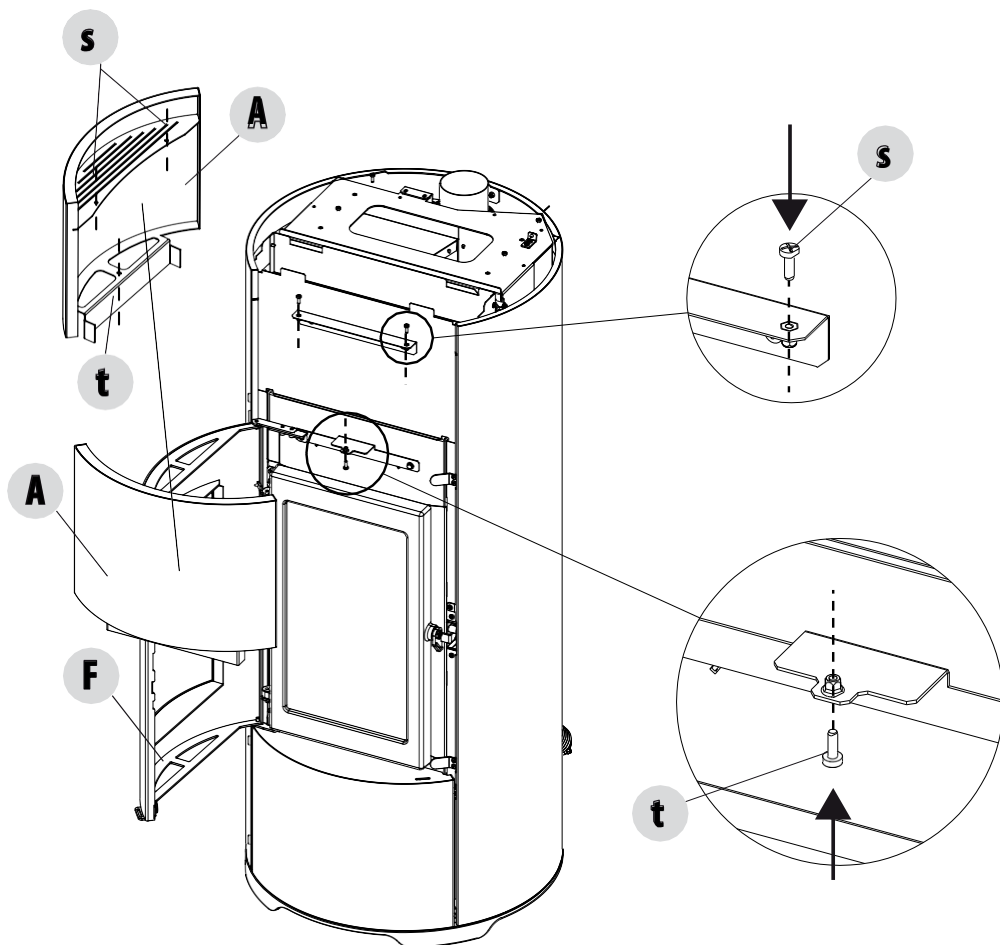


5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

MONTAŻ GÓRNEGO PANELU PRZEDNIOGO

Aby zainstalować panel górny "A" należy wykonać następujące czynności:

- zdjęć górną "C"
- otworzyć drzwiczki ozdobne "F" pieca
- przymocować panel "A" u góry za pomocą dwóch dostarczonych śrub "s".
- przykręcić śrubę "t" na dole

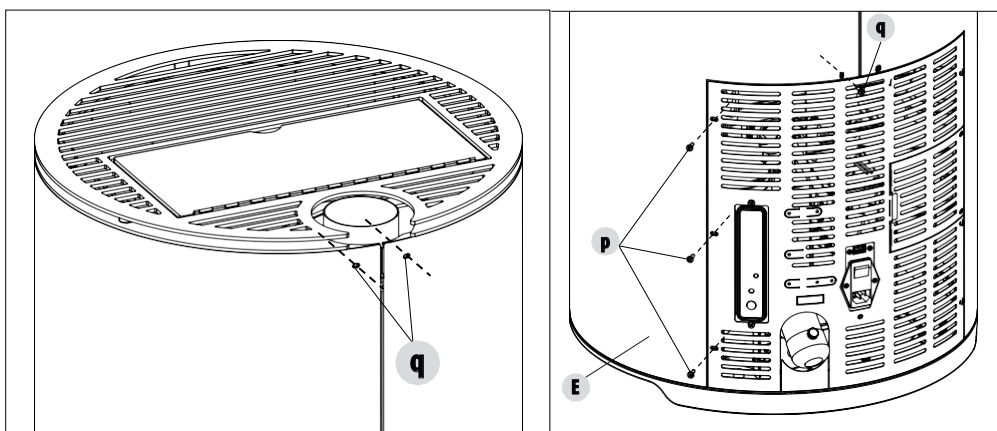
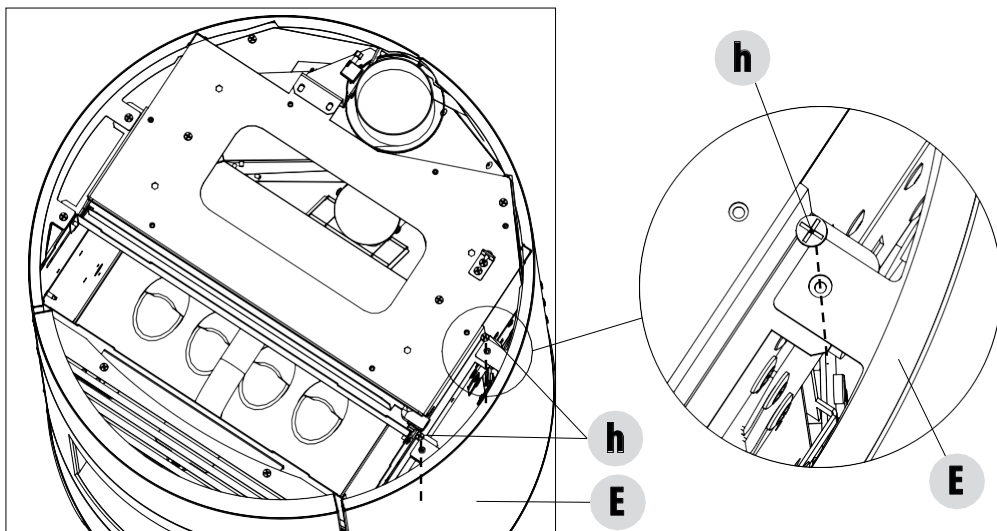


5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

ZDEJMOWANIE PANELU BOCZNEGO

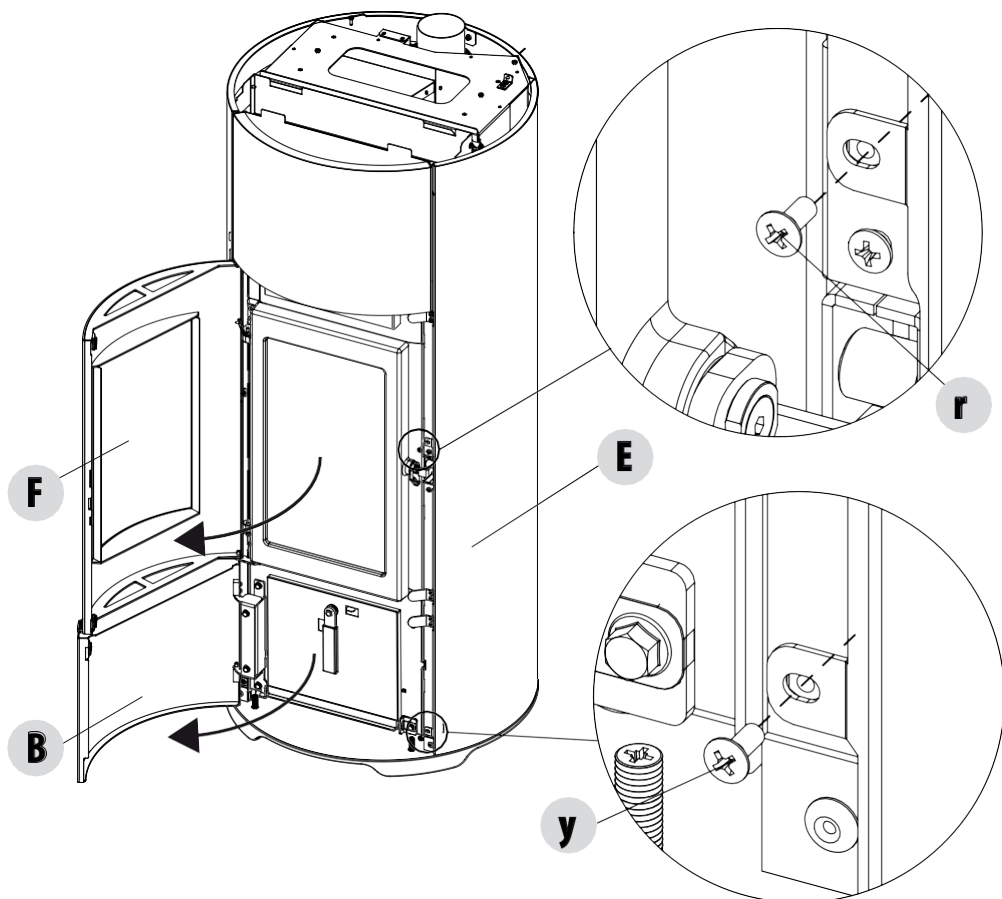
Aby zdjąć panele boczne do czyszczenia i/lub interwencji technicznych, należy wykonać następujące czynności:

- zdjąć blat (jak wskazano w dedykowanym paragrafie)
- odkręcić śruby "h" znajdujące się w górnej części konstrukcji pieca
- wykręcić śrubę "q" i trzy śruby "p" z tyłu



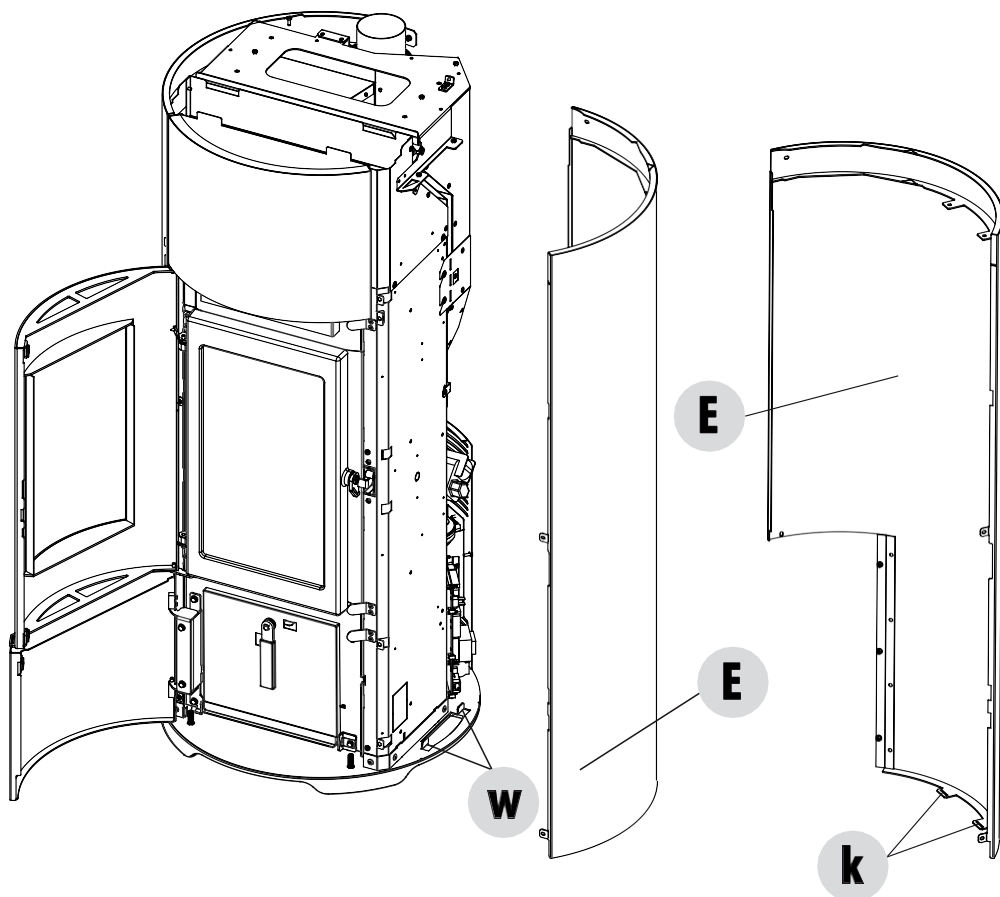
5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

- otworzyć drzwi ozdobne "F"
- otworzyć dolne drzwi "B" za pomocą dostarczonego zimnego uchwytu "z" (patrz dedykowany akapit)
- wykręcić śrubę "y" z dolnej części
- wykręcić śrubę "r" z górnej części



5-MONTAŻ/USUNIĘCIE OKŁADZIN

- podnieść panel "E" do góry, aby wyjąć zaczepy "w" konstrukcji pieca z otworów "K" w panelu
- w tym momencie panel "E" może zostać odłożony w bezpieczne miejsce do czasu jego ponownego użycia.



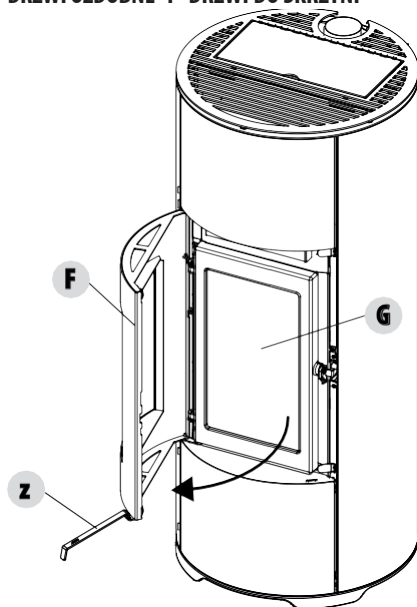
6 - OTWIERANIE DRZWI

Piec Halo posiada dwoje drzwi; aby otworzyć drzwiczki dekoracyjne "E" i/lub drzwiczki paleniska "F" należy włożyć zimny uchwyt "z" w szczelinę i pociągnąć. Również aby otworzyć drzwiczki "B" włożyć zimny uchwyt w szczelinę u góry drzwiczek i pociągnąć (drzwiczki ozdobne "F" muszą być otwarte).

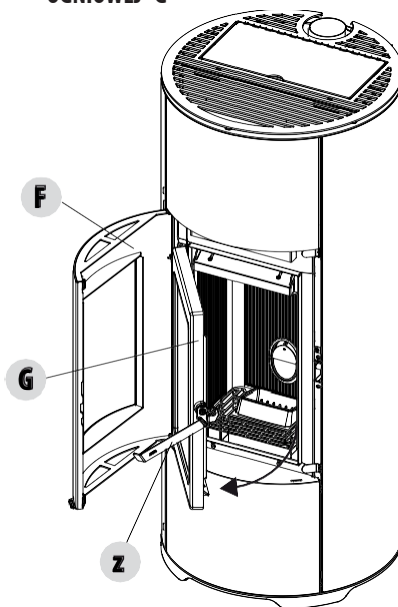


Uwaga!!! Drzwi otwierać tylko wtedy, gdy piec jest wyłączony i zimny.

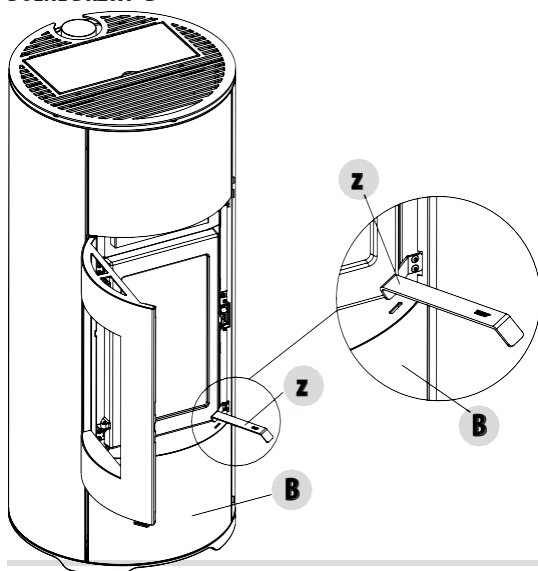
DRZWI OZDOBNE "F" DRZWI DO SKRZYNI



OGNIOWEJ "G"



DOLNE DRZWI "B"

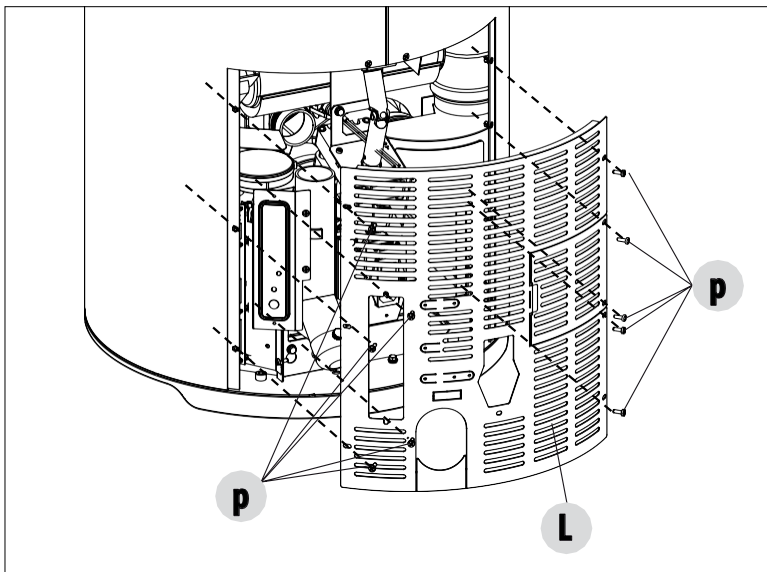


7 - ZDEJMOWANIE PLEĆÓW W CELU KONSERWACJI

PANEL TYLNY

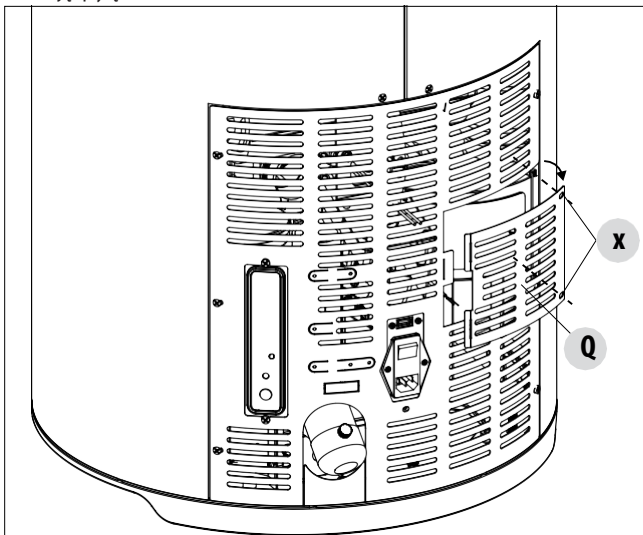
Jeśli konieczna jest interwencja na któryś z elementów pieca, należy wykonać następujące czynności, aby zdjąć panel tylny "L".

- odkręcić dwie śruby "p"
- można teraz całkowicie zdjąć panel "L" z konstrukcji pieca



Można też po prostu zdjąć tylną zaślepkę "Q":

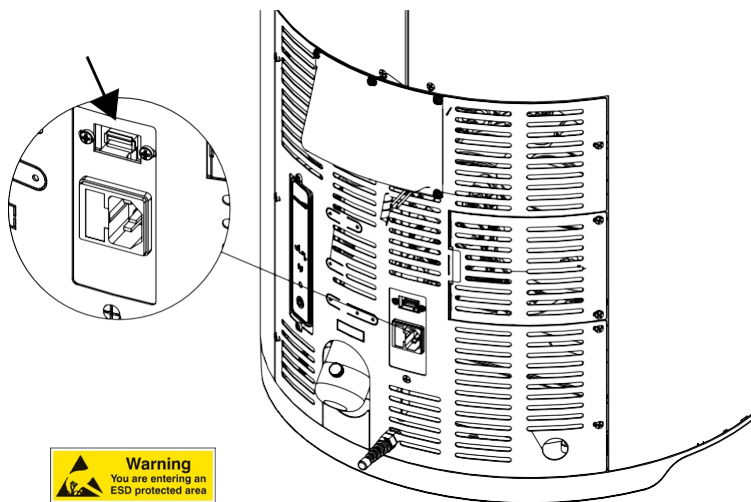
- odkręcić dwie śruby "x"
- Lekko przechylić płytę "Q", aby uwolnić złącza z tylnego panelu pieca
- zdjąć płytę "Q"



8-PODŁĄCZENIE DO DODATKOWYCH URZĄDZEŃ

GNIAZDO USB

Z tyłu pieca znajduje się gniazdo USB, jeśli wymagana jest aktualizacja oprogramowania; nie trzeba zdejmować części ceramicznych/metalowych, aby dostać się do gniazda bezpośrednio w płytce drukowanej (poz. 5 w PCB).



Uwaga!

Gniazdo USB musi być używane przez wykwalifikowanych techników. Ryzyko uszkodzenia produktu.

8-PODŁĄCZENIE DO DODATKOWYCH URZĄDZEŃ

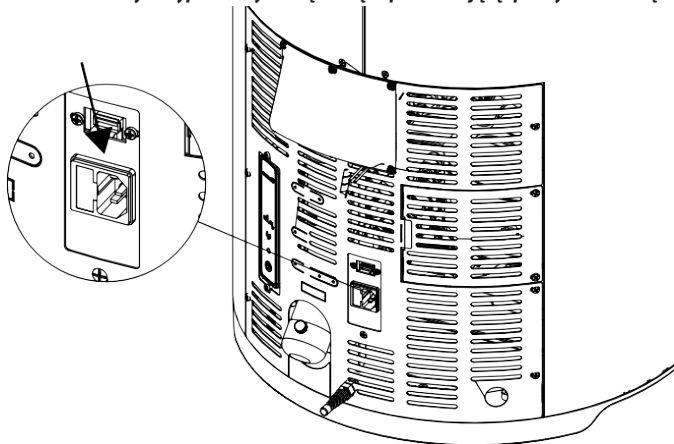
PRZYLĄCZE ELEKTRYCZNE

Najpierw należy podłączyć kabel zasilający do tyłu pieca, a następnie do gniazdka ściennego.



Zaleca się odłączenie kabla zasilającego, gdy piec nie jest używany.

Kabel nie może w żadnym wypadku stykać się z rurą odprowadzającą spaliny ani z żadną inną częścią pieca.

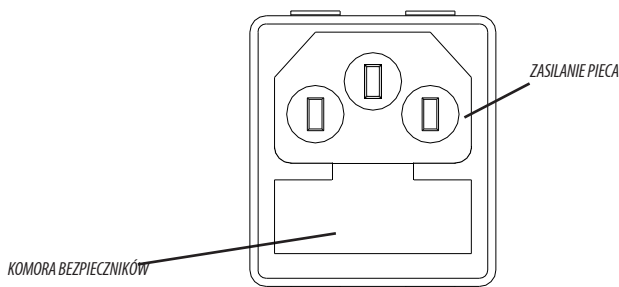


PODŁĄCZENIE PIECA ELEKTRYCZNEGO

ZASILANIE PIECA

Podłączyć kabel zasilający do tyłu pieca, a następnie do gniazdka ściennego. Piec jest wtedy zasilany.

W bloku przełączników obok gniazda zasilania znajduje się również skrzynka bezpieczników. Otworzyć ten schowek podnosząc po prostu pokrywę, używając śrubokręta jako dźwigni z wnętrza komory gniazdka elektrycznego. Wewnątrz znajdują się dwa bezpieczniki (5x20 mm T zwłoczne / 3,15 A 250 V), których wymiana może być konieczna w przypadku braku zasilania pieca (np. nie świeci się wyświetlacz panelu sterowania) - operacja do wykonania przez uprawnionego i wykwalifikowanego technika.



UWAGA!!!



Wszystkie czynności związane z czyszczeniem i/lub wymianą części należy wykonywać przy odłączonej wtyczce elektrycznej. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć produkt od zasilania 230V. Jeśli kabel jest uszkodzony, należy go wymienić.

9 - ŁADOWANIE PELETÓW

ŁADOWANIE PELETÓW

Ładunek paliwa odbywa się z górnej części pieca poprzez podniesienie drzwiczek do ładunku pelletu "J". Do otwarcia drzwiczek "J" należy użyć dostarczonej rękawicy.

Wsypać powoli granulat tak, aby osadził się na dnie zbiornika.



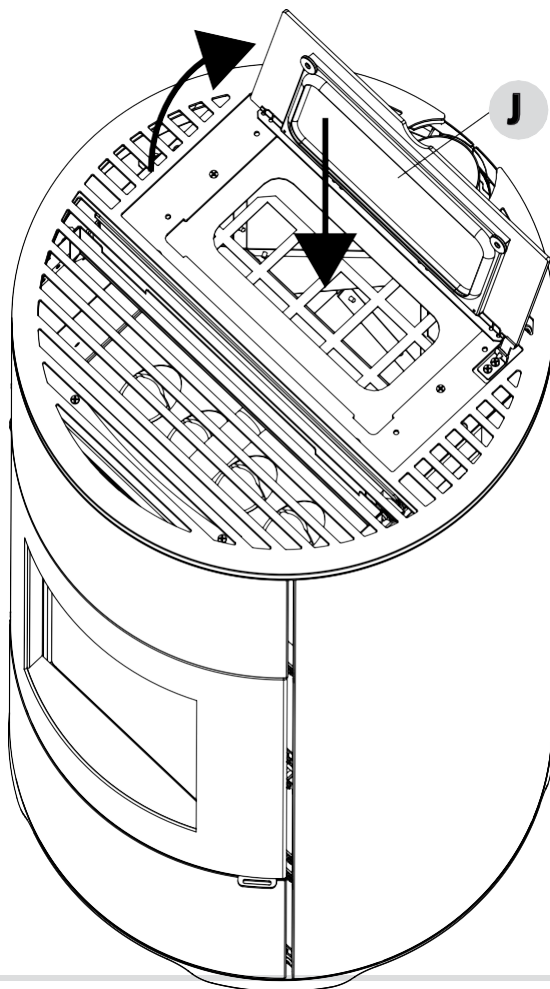
W przypadku ładowania pelletu podczas pracy pieca, otworzyć drzwiczki zbiornika za pomocą rękawicy dostarczonej z samym piecem. Podczas ładunku nie dopuścić do kontaktu worka z pelletem z gorącymi powierzchniami.

Nigdy nie usuwać kraty ochronnej wewnątrz zbiornika.

Do zbiornika nie wolno wprowadzać innego rodzaju paliwa niż pellet, zgodnie z powyższymi specyfikacjami. Paliwo zapasowe należy przechowywać w odpowiedniej, bezpiecznej odległości.

Nie wsypywać pelletu bezpośrednio na palenisko, a jedynie do zbiornika.

Podczas pracy urządzenia oraz po jego wyłączeniu większość powierzchni pieca jest bardzo gorąca (drzwiczki, uchwyt, szyba, rury odprowadzające dym itp.) Dlatego zaleca się unikać kontaktu z tymi częściami.





MCZ GROUP S.p.A.

Via La Croce n°8

33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) -

WŁOCHY

Telefon: 0434/599599 a.s.

Fax: 0434/599598

Internet: www.mcz.it

e-mail: mcz@mcz.it